

## སྒྲུབ། V སྒྲུབས། སྒྲུབ།

**to consider; to think; to wonder** ཡོད་ངེས་  
 ཅན་ལ་བཅལ་ན་མི་རྟོག་པ་ཅི་ཡིན་སྒྲུབ་ན། ... If  
 [we] consider what is “not finding” when [we]  
 seek definitely existent phenomena, ... {KMW}  
 ་ གཏུན་ནས་ཐུན་བསལ་བདེ་དགའ་སྦྱང་པའི་མཐུ་  
 བཟང་འདི་གོ་སྤྱི་ཡི་མཐུ་སྒྲུབ་སྒྱེ། ... Considering,  
 “Whose powers [are] all of these beneficent  
 powers [capable] of generating the joy of con-  
 tentment and dispelling primordial darkness?”  
 ... {BCA} ་ དེ་ལྟར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཕུང་  
 སྤལ་སྤྲུགས་པ་བསྐྱེད་པར་མཛད་པ་འི་ལྟར་སྒྲུབ་  
 པ་ལ། ... In accordance with that, since [you  
 might] think, “Why did the Bhagavān teach the  
 aggregates and so forth?” ... {BCA-V} ་ ས་བརྩ་  
 ཐོབ་པ་ལ་འི་ལྟར་མི་ལྟས་འོང་སྒྲུབས་ན། ...  
 If [you] consider, “How does it come about  
 that there are dream [signs] with regard to the  
 attainment of the ten grounds?” ... {SGP} ་ ལམ་  
 ལ་སྒྲོབ་པའི་རིམ་པ་འི་ལྟར་བྱ་སྒྲུབ་ན། ... If [one]  
 wonders what is to be done on the stages of  
 training on the path, ... {KDG} ་ བཤ་ཆེན་ཆོས་  
 རྒྱན་གྱིས་གསུངས་པ་ནི་སྒྲོ་མེད་སྤྱིའི་རྣམས་རིམ་  
 གྱི་དབང་ཏུ་བྱས་སམ་སྒྲུབ། I wonder if the state-  
 ment by the Pañchen Lo sang Chögyi Gyeltsen  
 is made from the perspective of the stage of  
 completion in general in Unsurpassed Yoga  
 Tantra? {TGP} ་ ཁྱོད་ཀྱི་ཡིད་ལ་འི་སྒྲུབ། What  
 do you think? ་ ... ཅས་དེབ་ཐོན་ཏུ་གསུངས་པའི་  
 དཔེ་དེ་རང་ཡིན་ནམ་སྒྲུབ། I wonder if this is the  
 very same text that is spoken of in *The Blue  
 Annals*, where it says, “...” ་ དེ་ཕྱིར་ཐུབ་པས་སྒྱུ་  
 འཇིག་དག་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཡིན་ཞེས་གསུངས་པ་སྒྲུབ།  
 Hence, one should consider that the Subduer  
 said birth and cessation are suffering. {A4C}  
 AUX.:  
 སྒྲུབ་པ་བྱུང་། འ. ind.const. to wonder; (lit.) to  
 have the thought arise ་ གནས་དེ་ལས་མཛོས་  
 ལ་ཉམས་དགའ་བ་ཞིག་ཨ་སྲིད་ན་སྒྲུབ་པ་བྱུང་།

I wondered if it is possible that there could  
 be any place more beautiful and pleasant  
 than this.

## སྒྱི II སྒྱི།

**to be soft** འ. {VAS} *mr̥du*

AUX.:

སྒྱིར་འགྱུར། འ. to become soft; to be softened འ.  
 {CP-B} *mr̥dūbhūta* འ. འོན་ཀྱང་ཇི་ལྟར་ལྷགས་  
 རྒྱུ་སྒྱི་མཐུས། སྒྱི་ལོས་བཟའ་ཏུ་ཅུང་བར་  
 སྒྱིར་འགྱུར་ལྟར། ... Moreover, just as iron is  
 softened under the influence of medicinal  
 herbs so to be suitable to be eaten by humans,  
 just so ... {CP-B}

སྒྱི་བར་བྱེད། འ. *caus.* to soften འ. {VAS}  
*śaithilya* འ. བསྐྱེད་ཏེ་ཆད་བཞིན་སྤུང་ན་ནི།  
 སྒྱི་ནི་སྒྱི་བར་བྱེད་པ་ཡིན། When [one] boils  
 [the medicine] and pours out an appropriate  
 amount, it is something that softens a tumor.  
 {VAS}

## སྒྱིག V བསྒྱིགས། བསྒྱིག་སྒྱིགས།

**to pick out**

## སྒྱིལ། V བསྒྱིལ། བསྒྱིལ། སྒྱིལ།

**to break apart; to shatter** འ. {pat}: {Negi}  
*pātayitvā; pātayati; (√naś): {Negi} nāṣita*

AUX.:

སྒྱིལ་ཤོག འ. *prec.* to break apart; to shatter འ.  
 བདག་ནི་རལ་གྱི་རི་ལ་འཛོག་རལ་གྱི་རི་རི་  
 རང་སྒྱིལ་ཤོག [If] I am climbing a mountain of  
 swords, may the mountain of swords, itself,  
 shatter! {AMD}

COLLOC.:

ཆར་ཏུ་སྒྱིལ། ཆར་ཏུ་བསྒྱིལ། ཆར་ཏུ་བསྒྱིལ། འ. to  
 rain down འ. དཔལ་ལྡན་འགྲོ་བའི་ཉི་མ་དེ་ཡིས་  
 ཁྱོད་ལ་དགེ་ལེགས་ཆར་ཏུ་བསྒྱིལ། May the sun,  
 the glory of all beings, rain down goodness  
 upon you. {GCG}